

# COASTAL ZONE CANADA ASSOCIATION

## NEWSLETTER #12, DECEMBER 2004

---

This newsletter, which is issued quarterly, is presented in both English (*first half of newsletter*) and French (*second half of newsletter*). It is distributed by e-mail to members of the Coastal Zone Canada Association, providing news about the Association, its activities and its members, as well as information of potential interest to members. Please feel free to circulate it among your own networks. Also check out the Association's Web site at: [www.czca-azcc.org](http://www.czca-azcc.org)

---

### CZCA COLLABORATION WITH OTHER ORGANIZATIONS

*The following item is from the report of the Vice-President, Liaison, Larry Hildebrand, to the 2004 AGM of the Association. Each Vice-President provided a short overview covering their field of responsibility during the actual meeting and followed this up with the submission of a written report. Larry's submitted report provides an excellent summary of the various collaborative relationships entered into and under consideration by the Association.*

Our longest-term relationship is with the Canadian Coastal Science and Engineering Association (CC-SEA) wherein our two organizations agreed in 1995 to support each others' biennial, alternate-year conferences, by convening special sessions at each others' events. The CZCA VP-Liaison serves on the CC-SEA's Board of Directors. This agreement remains in place but its full realization has fallen somewhat short of expectations. The CZCA has consistently organized and convened special sessions at all CC-SEA Canadian Coastal Conferences, but due to limited capacity and organizational malaise, the CC-SEA has not reciprocated consistently. The VP-Liaison is working with the CC-SEA to revitalize the organization. Nevertheless, the next CCC conference will be held in Halifax, Nova Scotia in November, 2005 and we have the opportunity to organize a special CZCA session. CZCA board and member assistance in the broader organization of this conference are welcomed.

The CZCA and the Canadian OMRN (Ocean Management Research Network) signed a Letter of Agreement in St. John's during CZC'04. The LOA confirms the two organization's shared interest in coastal and ocean management in Canada, and reciprocal support of the two conference series. The two organizations will also collaborate on networking and other activities that support mutual goals. This relationship holds great potential.

The CZCA has been represented on the Board of Directors of the U.S. Coastal Society (TCS) by the CZCA VP-Liaison for the past three years. This cross-representation has provided the opportunity to learn from a long-standing American conference series and for the CZCA to influence the objectives and conduct of their biennial events. Both Boards have confirmed their interest in convening a joint event in the near future, with CZC'08 on the west coast being the target opportunity. The CZCA President and VP-Pacific are engaged in preliminary discussions with TCS in this regard. The next TCS conference will be held in St. Petersburg, Florida in May, 2006.

The CZCA VP-Liaison recently served on the organizing committee for the Coastal Zone-Asia Pacific Conference which was held in Brisbane, Australia in September, 2004. The opportunity to represent the CZCA as an invited keynote speaker at this conference fell through at the last minute, due to funding shortfalls. Nevertheless, we will maintain liaison and continue to explore

opportunities for collaboration. The next (third) CZAP conference will be held in 2006, tentatively in Thailand.

As a result of preliminary discussions in St. John's during CZC'04, two additional partnership opportunities are being pursued. The first relates to the establishment of a CZ-Mexico conference series. Our Mexican colleagues wish to emulate our Canadian CZC conference approach and initial discussions with the University of Guadalajara and several NGOs have indicated a strong probability of a first conference proceeding in 2006, potentially in Puerto Vallarta. Follow-up discussions will take place in Mexico during the week of November 8.

The second development derives from the attendance in St. John's of the President of the Chinese Research Academy of Environmental Science (CRAES), Mr. Wei Meng, who was very impressed with our event and wishes to explore a working relationship with CZCA, perhaps through an LOA, and our assistance in organizing a CZ-China conference series along our model. The VP-Liaison will be a guest of the CRAES in the coming months in Beijing to further explore this partnership.

## **COASTAL ZONE CANADA (CZC) 2004 CONFERENCE**

CZC 2004, was held in St. John's, Newfoundland on June 27-30; it was preceded by the Youth Forum on June 25-27. By all accounts the conference was a success, and the Organizing Committee is grateful to all those who contributed to that success - sponsors, volunteers, members of the Conference Organizing Committee, session conveners and organizers, session chairs, staff of the Delta hotel (where the conference was held), and all of the participants in the conference. At the end of the day, there were about 304 'regular' participants (paid or for whom registration was waived for various reasons), with an additional 19 who registered only for the Youth Forum (total registration at the Youth Forum was about 65).

The Organizing Committee is now working on the conference outcomes - a CD-ROM that will be provided to all participants (and also to the conference sponsors) and that will contain a variety of outcomes of CZC04. All of the items, with the exception of the abstracts, will be in both French and English. It is anticipated that this will be distributed early in 2005. The working list of contents is as follows:

- a. Final program.
- b. Full set of abstracts and descriptions of special sessions.
- c. Summaries/copies of keynote presentations as available.
- d. Conference Resolution.
- e. Oceans Action Plan outline from DFO.
- f. Reports from the convenors summarizing their sessions.
- g. Copy of the MOU between CZCA and OMRN.
- h. Summary and statement from the Youth Forum.
- i. List of all participants and their contact information.

j. Blurb from CZC2006.

k. Small photo array.

Things are in good shape financially. The committee anticipates being able to cover all of the expenses related to the conference outcomes, and have a small surplus available in support of CZM activities in Newfoundland and Labrador. It has also agreed to support the Youth Forum Web site and help that group maintain momentum between now and CZC2006, where it is hoped to see a strong youth component.

## **COASTAL ZONE CANADA (CZC) 2006 CONFERENCE**

It was confirmed at the 2004 AGM of the Association that CZC 2006 will be held in Tuktoyaktuk, Northwest Territories. This CZC Conference, the first to take place in the Arctic, will be held in July 2006. It will provide participants with a unique opportunity to visit Canada's North and discuss ocean and coastal management in the circumpolar Arctic. Approximately 200 multi-stakeholder participants from circumpolar nations will meet to address arctic themes including: co-management, industrial development, energy, climate change, sovereignty, science, indigenous knowledge, transportation, subsistence, tourism, fisheries, and conservation. Contact person: Steve Newton, DFO Winnipeg, Tel. 204-984-5561, <Newton@dfo-mpo.gc.ca>.

## **BOARD OF DIRECTORS MEETING**

The new Board of Directors, appointed at the 2004 Annual General Meeting (held during CZC'04 in St. John's), had its first meeting on November 5. Seventeen Directors participated in this teleconference meeting. Among items considered were the following:

- Conference Statement arising from CZC'04 - The President reported that the conference statement has been finalized and endorsed by the Board. It has been shared with the Minister and senior officials of DFO, and is to be sent to other members of the Cabinet as well as Provincial Premiers. It will be posted on the Association's Web site.
- Financial - Following the resignation of Francois Baillet, who has moved to New York to take-up an appointment at the UN, Brad Fay has returned as Treasurer. The audited 2003-04 report has been revised to include bank interest (not previously available), giving a revised balance of \$3,813.65. The 2004-05 Interim Financial Statement shows a balance of \$15,429.42 as of Oct. 31.
- Québec representation in the Association - The need for improved representation from this province had been referred to the new Board by the 2004 AGM. It was agreed to investigate the appointment of an additional regional Vice-President with specific responsibilities for Québec.
- CZC'06 (Arctic) - It was noted that correspondence has been received from DFO confirming the Department's support for CZC'06 in Tuktoyaktuk, as well as from Aboriginal people of the region welcoming the event.

## **2004 ANNUAL GENERAL MEETING**

Watch out for the minutes of the 2004 AGM, which will be sent to members in the near future via e-mail. This meeting was held in St. John's on Jun. 28<sup>th</sup> during CZC'04

## **SHORT NEWS ITEMS**

*Listed below are selected items on topics of potential interest to CZCA members.*

(a) Introduction of new federal legislation. On November 2, 2004, Bill C-15 was presented for Second Reading in the House of Commons. The legislation, An Act to amend the Migratory Birds Convention Act (1994) and the Canadian Environmental Protection Act (1999), is designed to make the enforcement of marine pollution cases more effective. The amendments will deal with flaws exposed by recent court cases and will send a message that the discharge of oily waste in Canadian waters is unacceptable. Bill C-15 calls for increased fines of up to \$1million and additional powers for enforcement officials to redirect and detain ships suspected of having polluted Canada's ocean waters. Amending these pieces of legislation will complement the Canada Shipping Act (2001) and tighten-up existing loopholes, thus enabling the judicial system to prosecute offenders and to levy fines that appropriately reflect the damages caused to the environment. The modifications will result in better cooperation among Environment Canada, Fisheries and Oceans Canada and Transport Canada, the departments responsible for ensuring that our ocean waters are protected.

(b) Georgia Basin Action Plan. GBAP released its Highlight Report in June 2004, outlining some of the key projects that are being undertaken by Environment Canada and its partners from 2003-2008. Among the projects of interest are: Fraser Estuary Monitoring; Strait of Georgia National Marine Conservation Area Feasibility Study; and Coastal Water-bird Inventory. The report can be viewed and downloaded from the GBAP Web site at:  
[www.pyr.ec.gc.ca/GeorgiaBasin/reports\\_e.htm](http://www.pyr.ec.gc.ca/GeorgiaBasin/reports_e.htm)

(c) Species at Risk Act. Environment Canada has recently made recommendations for adding approximately seventy new species to the list of species protected under the "Species at Risk Act" (SARA). Among these new species are several fish (both marine and freshwater), marine mammals, molluscs and reptiles. A final decision on adding this set of species to SARA will be made by Cabinet in January 2005. In announcing this move, Minister Dion stated that "With these recommended additions, by early 2005, some 309 species will be protected under SARA and the subject of recovery plans." For more information go to:  
[www.ec.gc.ca/press/2004/041022\\_n\\_e.htm](http://www.ec.gc.ca/press/2004/041022_n_e.htm)

## **PUBLICATIONS & NEWSLETTERS**

*Listed below is information on publications and newsletters of potential interest to CZCA members.*

(a) Among recent books published by the Island Press (Washington D.C. & Covelo, California) is "Nature out of Place - Biological Invasions of the Global Age". Published in 2004, and covering marine and freshwater invasive species as well as terrestrial species, the price of the paperback version (377 pp) is US\$16. Also recently published by Island Press (in 2002) is the second edition of "An Introduction to Coastal Zone Management", originally published in 1994. Authors are Timothy Beatley, David J. Brower and Anna K. Schwab. The price is US\$35 for the paperback version. For more information, visit: [www.islandpress.com](http://www.islandpress.com)

(b) A special issue of the journal "The Great Lakes Geographer" on Great Lakes shoreline management and planning is in preparation. Six authors are already confirmed with papers covering a range of topics including water quality, natural hazards, climate change, land-use planning, and lake-wide management. The online version of this issue will be published in the summer of 2005. For further information go to:  
[geography.ssc.uwo.ca/great\\_lakes\\_geographer/](http://geography.ssc.uwo.ca/great_lakes_geographer/)

(c) "Coastal Tourism, Environment, and Sustainable Local Development" is the title of a recent book resulting from a multi-national research project in the Goa and Godavari regions of India,

which involved detailed socioeconomic and ecosystem health investigations. The project was funded by the International Cooperation with Developing Countries Programme of the European Commission. For further information, and to order the book, contact the Energy and Resources Institute (India) at: [www.teriin.org/](http://www.teriin.org/)

(d) "Coastal Shore Stewardship: A Guide for Planners, Builders and Developers" was recently published by the British Columbia Stewardship Centre. For further information and to download the document go to: [www.stewardshipcentre.bc.ca/](http://www.stewardshipcentre.bc.ca/)

(e) "Tides of Change Across the Gulf of Maine - An Environmental Report on the Gulf of Maine and Bay of Fundy" is the title of the report prepared for the Gulf of Maine Summit held on 26-29 October, 2004 in St. Andrews, NB. It provides in-depth chapters on several key issues facing the Gulf of Maine, including: land use; contaminants and pathogens; and fisheries and aquaculture. It also summarizes the results from watershed forums held over the past two years and addresses the need for a 2020 vision for the Gulf. The report is available at: [www.gulfofmainesummit.org/docs/](http://www.gulfofmainesummit.org/docs/)

## **UPCOMING CONFERENCES AND MEETINGS**

*This item comprises selected events of potential interest to members, with the focus being on meetings, etc. that may not be well publicized and/or about which members may not be alerted through the usual sources. Canadian events are listed first. The list is based on recommendations provided by members. Your input for future issues is invited.*

Feb. 23-24, 2005; 3<sup>rd</sup> Annual Pacific Canada and North Coast Offshore Oil & Gas Development Conference; Four Seasons Hotel, Vancouver, BC. Information: [www.insightinfo.com](http://www.insightinfo.com)

Mar. 29-31, 2005; 2005 Puget Sound / Georgia Basin Research Conference ("Science for the Salish Sea: A Sense of Place, a Sense of Change"); Seattle Conference Center, Seattle, WA; Organized by Georgia Basin Action Plan partners and the Puget Sound Action Team. Information: phone David Fraser, Environment Canada, (604) 713-9529

May 17-19, 2005; 8<sup>th</sup> International Conference on Remote Sensing for Marine and Coastal Environments; Casino Nova Scotia Hotel, Halifax, NS; Organized by the Altarum Institute and the Alliance for Marine Remote Sensing. Information: [www.waterobserver.org/event-2005-05/](http://www.waterobserver.org/event-2005-05/)

May 23-27, 2005; 48<sup>th</sup> Annual Conference on Great Lakes Research; University of Michigan, Ann Arbor, Michigan; Sponsored by the International Association of Great Lakes Research (IAGLR); Includes session on Great Lakes coastal management. Information: [www.iaglr.org/conference/2005/](http://www.iaglr.org/conference/2005/)

Mar. 7-10, 2005; Open Science Meeting on HABs (Harmful Algal Blooms) and Eutrophication; Radisson Hotel at Cross Keys, Baltimore, Maryland, USA; Sponsored by SCOR and IOC. Information: [www.jhu.edu/scor/GEOHAB-OSM3.htm](http://www.jhu.edu/scor/GEOHAB-OSM3.htm)

Jun. 27-29, 2005; "Coasts and Coastal People - Scenarios of Change and Responses" (LOICZ II Inaugural Open Science Meeting); Organized by the Land-Ocean Interactions in the Coastal Zone core project of the IGBP and IHDP; Egmond aan Zee, Netherlands. Information: [www.loicz.org/conference/](http://www.loicz.org/conference/)

Jul. 17-21, 2005; Coastal Zone '05; New Orleans, Louisiana, USA; Sponsored by NOAA Coastal Ocean Services Center. Information: [www.csc.noaa.gov/cz/](http://www.csc.noaa.gov/cz/)

## **IMPORTANT NOTICE ABOUT YOUR MEMBERSHIP IN THE ASSOCIATION**

If you did not attend CZC'04 in St. John's, please note that your membership in the Association may have lapsed. Be sure to renew your membership today with the CZCA Secretariat (see coordinates below). The fee is \$20.00 for two years.

---

*The contribution of Marie Lagier of the World Water Council, Marseille, France, in translating the English version of this newsletter into French, is gratefully acknowledged. Thanks are also expressed to Maxine Westhead, DFO, Dartmouth, NS for reviewing the final draft version of the newsletter.*

Questions and comments pertaining to this newsletter should be addressed to the editor, Brian Nicholls at: <[nicholls@telusplanet.net](mailto:nicholls@telusplanet.net)>

Questions and comments pertaining to the Coastal Zone Canada Association should be addressed to the CZCA Secretariat at the Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, N S, B2Y 4A2 at: <[coastalz@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:coastalz@mar.dfo-mpo.gc.ca)>

---

## **ASSOCIATION ZONE CÔTIÈRE CANADA**

### **LETTRE D'INFORMATION # 12, DÉCEMBRE 2004**

---

Cette lettre d'information trimestrielle est présentée en anglais (1ère section de la lettre d'information) et en français (2e section). Elle est distribuée par courriel aux membres de l'Association Zone Côtière Canada, leur apportant des nouvelles de l'Association, de ses activités et de ses membres, ainsi que de l'information diverse susceptible d'intéresser les membres. SVP n'hésitez pas à la faire circuler au sein de vos propres contacts. Vous pouvez aussi consulter le site Internet de l'Association à l'adresse: <http://www.czca-azcc.org>.

---

## **COLLABORATION DE L'AZCC AVEC D'AUTRES ORGANISATIONS**

*L'article suivant provient du rapport du Vice-Président, Liaison, Harry Hildebrand, présenté lors de la Réunion générale annuelle (RGA) 2004. Chaque Vice-Président fournit une brève vue d'ensemble de son champ de responsabilité durant la présente rencontre et fait suivre à cela la soumission d'un rapport écrit. Le rapport soumis par Larry propose un excellent résumé de plusieurs initiatives de collaborations engagées par l'Association.*

Notre collaboration la plus durable est avec l'Association canadienne pour la science et le génie du littoral (CC-SEA), chacune des deux organisations a convenu en 1995 d'appuyer la conférence biennale de sa contrepartie, en convoquant des sessions spéciales lors de chacun des événements. Le VP-Liaison de l'AZCC a siégé au Conseil des Directeurs de CC-SEA. Cet accord demeure mais sa réalisation tarde à répondre aux attentes. L'AZCC a organisé et convoqué de façon constante des sessions spéciales à toutes les Conférences Côtières Canadiennes de CC-SEA, mais en raison de ses capacités limitées et de difficultés d'organisation, CC-SEA n'a pas agit réciproquement. Le VP-Liaison travaille avec le CC-SEA afin de revitaliser l'entente. Néanmoins, la prochaine CCC se tiendra en novembre 2005 à Halifax, en Nouvelle-Écosse, et nous avons l'opportunité d'organiser une session spéciale de l'AZCC. L'assistance de membres et du conseil de l'AZCC dans l'organisation de cette conférence est la bienvenue.

L'AZCC et le Réseau canadien de recherche sur la gestion des océans (RRGO) ont signé une Lettre d'accord à St. Jean durant ZCC 2004. La Lettre confirme le partage d'intérêts des deux organisations dans la gestion de la zone côtière et de l'océan au Canada, ainsi que le support réciproque dans la série des deux conférences. Les deux organisations collaboreront aussi à la mise en réseau et autres activités aux objectifs mutuels. Cette relation offre un grand potentiel.

L'AZCC a été représentée au Conseil des Directeurs de la U.S. Coastal Society (TCS) par le VP-Liaison, pendant les trois dernières années. Cette représentation croisée a donné l'opportunité d'apprendre d'une longue série de conférences américaines, et l'AZCC a pu influencer les objectifs et la conduite de leurs événements biennaux. Les deux Conseils ont confirmé leur intérêt à convoquer bientôt un événement commun, ZCC 2008 sur la côte ouest étant l'objectif. Le Président de l'AZCC et le VP-Pacifique sont engagés dans des discussions préliminaires avec TCS à ce propos. La prochaine conférence de TCS se tiendra en mai 2006 à St. Petersburg, en Floride.

Le VP-Liaison de l'AZCC a récemment siégé au comité d'organisation de la Conférence zone côtière Asie-pacifique (ZCAP), qui se tenait en septembre 2004 à Brisbane, en Australie. L'opportunité de représenter l'AZCC en tant que conférencier n'a pas pu se réaliser à cause d'un manque de ressources de dernière minute. Néanmoins, nous entretiendrons les liens et continuerons à explorer les possibilités de collaboration. La prochaine (troisième) conférence ZCAP se tiendra en 2006, possiblement en Thaïlande.

Suite à des discussions préliminaires à St. Jean durant ZCC 2004, deux opportunités de partenariat sont menées. La première est liée à l'établissement d'une série de conférences ZC-Mexico. Nos collègues mexicains souhaitent imiter l'approche de notre ZCC canadienne et les discussions initiales avec l'Université de Guadalajara et plusieurs ONG indiquent la forte probabilité d'une première conférence en 2006, potentiellement à Puerto Vallarta. Les discussions subséquentes se tiendront à Mexico durant la semaine du 8 novembre.

Le second développement découle de l'assistance à St. Jean du Président de l'Académie chinoise de recherche en sciences de l'environnement (CRAES), M. Wei Meng, qui était très impressionné par notre événement et souhaite explorer un travail de relation avec l'AZCC, peut-être au travers d'une lettre d'accord, ainsi que de notre assistance dans l'organisation de séries de conférences ZC-Chine selon notre modèle. Le VP-Liaison sera l'invité du CRAES dans les mois à venir à Beijing pour explorer davantage ce partenariat.

## **CONFERENCE ZONE CÔTIÈRE CANADA (ZCC) 2004**

ZCC 2004 s'est tenue à St. Jean, à Terre-Neuve, du 27 au 30 juin; elle était précédée par le Forum Jeunesse, du 25 au 27 juin. À tous les points de vue la conférence était un succès, et le Comité d'Organisation est reconnaissant à tous ceux qui ont contribué à ce succès - commanditaires, bénévoles, membres du Comité d'Organisation, organisateurs de session, président de session, les employés de l'Hôtel Delta (où se tenait la conférence), et tous les participants. À la fin de la journée, il y avait environ 304 participants "réguliers" (entrées payées ou dont l'inscription était réduite pour diverses raisons), ainsi que 19 autres qui se sont inscrits uniquement au Forum Jeunesse (le total des inscriptions à ce Forum était de 65 environ).

Le Comité d'Organisation travaille désormais aux résultats de la Conférence - un CD-ROM sera remis à tous les participants (ainsi qu'aux commanditaires), qui contiendra un ensemble des résultats de ZCC 2004. Tous les articles, à l'exception des résumés, seront en français et en anglais. Il est prévu de distribuer le CD-ROM tôt en 2005. La liste de travail du contenu est la suivante:

- a. Programme final.
- b. L'ensemble des résumés et descriptions des sessions spéciales.
- c. Sommaires/copies des notes disponibles sur les présentations.
- d. Résolution de la Conférence.
- e. Plan d'Action Océan issu du MPO.
- f. Rapports des organisateurs résumant leurs sessions.
- g. Copie du Protocole d'entente entre l'AZCC et le RRG0.
- h. Sommaire et déclaration du Forum Jeunesse.
- i. Liste de tous les participants et leurs informations de contact.
- j. Publicité pour ZCC 2006.
- k. Petite collection de photos.

La situation financière est bonne. Le comité anticipe être capable de couvrir toutes les dépenses liées au résultats de la conférence, et dispose d'un petit surplus disponible pour supporter les activités de GZC à Terre-Neuve et au Labrador. Il a aussi accepté de soutenir le site Internet du Forum Jeunesse et d'aider ce groupe d'ici à ZCC 2006, où l'on espère voir un fort contingent de jeunes.

## **CONFÉRENCE ZONE CÔTIÈRE CANADA (ZCC) 2006**

Ila été confirmé, lors de la réunion générale annuelle, que ZCC 2006 aura lieu à Tuktoyaktuk dans les Territoires du Nord-Ouest. Cette conférence de l'AZCC, la première à avoir lieu en Arctique, se tiendra en Juillet 2006. Cela sera une occasion unique donnée aux participants de visiter le Nord du Canada et de discuter de la gestion des zones côtières et des océans de l'Arctique circumpolaire. Environ 200 participants parties prenantes en provenance des nations circumpolaires se rencontreront pour aborder les thèmes de l'arctique tels que la cogestion, le

développement industriel, l'énergie, les changements climatiques, la souveraineté, la science, le savoir traditionnel, les transports, la subsistance, le tourisme, les pêches et la conservation.  
Personne contact: Steve Newton, MPO Winnipeg, Tel: 204-984-5561, [Newton@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Newton@dfo-mpo.gc.ca).

## RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le nouveau Conseil d'administration, élu lors de la réunion générale annuelle 2004 (qui s'est tenue durant ZCC'04) à St. Jean, a tenu sa première réunion le 5 novembre. Dix-sept directeurs de l'Association ont participé à la réunion par conférence téléphonique. Les éléments suivants ont entre autre été abordés:

Énoncé de la conférence ZCC'04 - Le Président a rapporté que l'énoncé de la conférence a été finalisé et accepté par le Conseil d'administration. Il a été présenté au Ministre et à des représentants seniors du MPO et est sur le point d'être envoyé à d'autres membres du Cabinet ainsi qu'aux premiers ministres des provinces. Il sera affiché sur le site Internet de l'Association.

Finances - Suite à la démission de François Bailet, qui a déménagé à New-York afin de prendre des fonctions à l'ONU, Brad Fay est de nouveau le trésorier de l'Association. Le rapport audité 2004-05 a été corrigé afin d'inclure les intérêts bancaires (qui n'étaient pas disponibles précédemment), ce qui donne un solde corrigé de 3,813.65\$. L'énoncé financier intérimaire 2004-05 fait état d'un solde de 15,429.42\$ au 31 octobre.

Représentation du Québec au sein de l'Association - Le besoin d'une meilleure représentation de cette province avait été porté au CA lors de la réunion générale annuelle 2004. Il a été décidé d'étudier la possibilité de nommer un nouveau Vice-Président régional avec des responsabilités spécifiques pour le Québec.

ZCC'06 (Arctique) - Il a été mentionné qu'une correspondance a été reçue de la part du MPO, confirmant l'appui du Ministère pour la tenue de ZCC'06 à Tuktoyaktuk, ainsi que de la part des peuples autochtones de la région accueillant favorablement l'événement.

## RÉUNION GÉNÉRALE ANNUELLE (RGA) 2004

Surveillez les minutes de la RGA 2004, qui seront envoyées à tous les membres prochainement via leur courriel. Cette réunion s'est déroulée à St. Jean de Terre-Neuve le 28 juin dernier durant ZCC'04.

## NOUVELLES BRÈVES

*Une sélection de sujets susceptibles d'intéresser les membres de l'AZCC est présentée ci-dessous.*

(a) Introduction d'une nouvelle législation fédérale. Le 2 novembre 2004, la loi C-15 a été présentée pour une seconde lecture à la chambre des communes. Cette législation, qui amende la Loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs (1994) et la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), est conçue pour rendre plus efficace la condamnation des cas de pollution marine. Les amendements s'attaqueront aux défaillances telles qu'elles ont été exposées lors des récents litiges à la cour et transmettront le message que le déversement de déchets pétroliers dans les eaux canadiennes est inacceptable. La Loi C-15 prévoit une augmentation des amendes pouvant aller jusqu'à 1 million de dollars et des pouvoirs additionnels aux officiers chargés de son application afin de rediriger ou de retenir les bateaux soupçonnés d'avoir pollué les eaux canadiennes. L'amendement de ces fragments de législation permettra de

compléter la Loi canadienne sur la marine marchande (2001) et de pallier aux vides juridiques existants, permettant ainsi au système judiciaire de poursuivre les offenseurs et de percevoir des amendes à la hauteur des dommages causés à l'environnement. Il résultera de ces modifications une meilleure coopération entre Environnement Canada, Pêches et Océans Canada et Transports Canada, les trois ministères responsables de la protection de nos océans.

(b) Plan d'action du bassin de Georgia (PABG). Le PABG a rendu public son rapport en juin 2004 présentant les projets clé à mettre en place par Environnement Canada et ses partenaires pour 2003-2008. Parmi les projets d'intérêt on remarque: le projet de surveillance de l'estuaire du Fraser, l'étude de faisabilité d'une aire marine nationale de conservation dans le détroit de Georgia et le relevé des oiseaux aquatiques du littoral. On peut lire et télécharger le rapport sur le site du PABG à [www.pyr.ec.gc.ca/georgiabasin/reports/action\\_plan\\_2004/index\\_f.htm](http://www.pyr.ec.gc.ca/georgiabasin/reports/action_plan_2004/index_f.htm)

(c) Loi sur les espèces en péril. Environnement Canada a fait des recommandations récemment pour ajouter environ soixante-dix nouvelles espèces à la liste des espèces protégées par la "Loi sur les espèces en péril" (LEP). Parmi ces nouvelles espèces, on retrouve plusieurs poissons (marins et d'eau douce), des mammifères marins, des mollusques et des reptiles. La décision finale pour l'ajout de ces espèces à la LEP sera prise par le Cabinet en janvier 2005. En faisant cette annonce, le Ministre Dion a dit que "Grâce à ces ajouts que nous recommandons, d'ici le début de l'année 2005, quelque 309 espèces seront protégées dans le cadre de la LEP et feront l'objet de programmes de réhabilitation". Pour plus d'information, voir: [www.ec.gc.ca/press/2004/041022\\_n\\_f.htm](http://www.ec.gc.ca/press/2004/041022_n_f.htm)

## **PUBLICATIONS ET LETTRES D'INFORMATION**

*Voici la liste des publications et des lettres d'informations susceptibles d'intéresser les membres de l'AZCC.*

(a) Parmi les récentes publications des Island Press (Washington D. C. & Covelo, Californie) figure Nature out of Place. Biological Invasions of the Global Age. Publié en 2004 et s'intéressant aux espèces terrestres et aquatiques qui envahissent les eaux douces et salées, son prix en édition de poche est de 16\$ US (377p.). Également publiée par Island Press (en 2002), la seconde édition de An Introduction to Coastal Zone Management (1ère publication en 2004). Les auteurs sont Timothy Beatley, David J. Brower and Anna K. Schwab, le prix est de 35\$ US pour l'édition de poche. Pour plus d'informations: [www.islandpress.com](http://www.islandpress.com)

(b) Un numéro spécial du journal "The Great Lakes Geographer" consacré à la gestion des rivages des Grands Lacs est en préparation. Six auteurs sont déjà confirmés, avec des articles couvrant un ensemble de sujets tels que la qualité de l'eau, les risques naturels, les changements climatiques, la planification du territoire, et la gestion des lacs dans leur ensemble. La version en ligne de cette publication sortira en été 2005. Pour plus d'informations, consulter: [http://geography.ssc.uwo.ca/great\\_lakes\\_geographer/](http://geography.ssc.uwo.ca/great_lakes_geographer/)

(c) "Coastal Tourism, Environment, and Sustainable Local Development" est le titre d'un livre récent, fruit d'un projet de recherche multinational sur les régions de Goa et Godavari, en Inde, qui comporte des recherches détaillées sur la socioéconomique et la santé des écosystèmes. Le projet a été fondé par le Programme de Coopération avec les pays en développement de la Commission Européenne. Pour plus d'information et pour commander le livre, contactez l'Institut d'Énergie et de ressources (Inde): [www.teriin.org/](http://www.teriin.org/)

(d) "Coastal Shore Stewardship: A Guide for Planners, Builders and Developers" a été récemment publié par le Stewardship Centre de Colombie Britannique. Pour plus d'informations et pour télécharger le document: [www.stewardshipcentre.bc.ca/](http://www.stewardshipcentre.bc.ca/)

(e) "Tides of Change Across the Gulf of Maine - An Environmental Report on the Gulf of Maine and Bay of Fundy" est le titre d'un rapport préparé au Sommet du Gulf du Maine qui s'est tenu du 26 au 20 octobre 2004 à St. Andrews, au Nouveau-Brunswick. Il comporte des chapitres de fond sur plusieurs enjeux clé auquel fait face le Golfe du Maine, dont l'utilisation des sols; contaminants et pathogènes; pêcheries et aquaculture. Il résume également les résultats des forums sur les bassins versants qui se sont tenus ces deux dernières années et souligne le besoin d'une vision pour le Golfe d'ici 2020. Le rapport est disponible au: [www.gulfofmainesummit.org/docs/](http://www.gulfofmainesummit.org/docs/)

## **PROCHAINES CONFÉRENCES ET RÉUNIONS**

*Cette rubrique comprend des événements susceptibles d'intéresser les membres, l'attention étant portée sur les réunions, etc. qui pourraient ne pas être suffisamment annoncées suivant les voies habituelles. Les événements canadiens figurent en premier dans la liste. Les informations s'appuient sur les recommandations envoyées par les membres. Nous vous invitons à nous faire parvenir vos contributions pour les prochains événements.*

23-24 février 2005; 3eme Conférence annuelle sur le développement gazier et pétrolier offshore dans le Canada Pacifique et Nordique; Hotel Four Seasons, Vancouver, CB. Information: [www.insightinfo.com](http://www.insightinfo.com)

29-31 mars 2005; Conférence Puget Sound / Bassin de Georgia 2005 ("La science au service de la mer Salish: un sens du lieu, un sens du changement"); Centre de conférence de Seattle, WA; Organisé par les partenaires du Plan d'action du bassin de Georgia et par l'équipe d'action de Puget Sound. Information: Tel.: David Fraser, Environnement Canada, (604) 713-9529.

17-19 mai 2005; 8ième Conférence internationale sur la télédétection au service de l'environnement côtier et marin; Hotel Casino Nova Scotia, Halifax, NÉ; Organisé par l'Institut Altarum et l'Alliance pour la télédétection en milieu marin. Information: [www.waterobserver.org/event-2005-05/](http://www.waterobserver.org/event-2005-05/)

23-27 mai 2005; 48ième Conférence annuelle sur la recherche dans les Grands Lacs; Université du Michigan, Ann Arbor, Michigan; Commandité par l'Association internationale de la recherche dans les Grands Lacs; Une session sur la gestion côtière dans les Grands Lacs est incluse au programme. Information: [www.iaglr.org/conference/2005/](http://www.iaglr.org/conference/2005/)

7-10 mars 2005; Réunion sciences ouvertes sur la proliférations d'algues toxiques et l'eutrophisation ; Hotel Radisson à Cross Keys, Baltimore, Maryland, É-U ; Commandité par le SCOR et l'IOC. Information : [www.jhu.edu/scor/GEOHAB-OSM3.htm](http://www.jhu.edu/scor/GEOHAB-OSM3.htm)

27-29 juin 2005; "Les zones côtières et leurs populations - Scénarios de changement et de réponse" (2e réunion inaugurale sciences ouvertes LOICZ). Organisé par le Projet sur les interactions terre-océan en zone côtière de l'IGBP et l'IHDP; Egmond aan Zee, Pays-Bas. Information: [www.loicz.org/conference/](http://www.loicz.org/conference/)

17-21 juillet 2005; Zone Côtière '05; Nouvelle-Orléans, Louisiane, ÉU; Commandité par le NOAA Coastal Ocean Services Center. Information: [www.csc.noaa.gov/cz/](http://www.csc.noaa.gov/cz/)

## **ANNONCE IMPORTANTE CONCERNANT VOTRE ADHÉSION À L'ASSOCIATION**

Si vous n'étiez pas présent à ZCC'04 à St. Jean, veuillez noter que votre adhésion à l'Association n'est plus valide. Assurez-vous de renouveler votre adhésion aujourd'hui auprès du Secrétariat de l'AZCC (voir les coordonnées ci-dessous). La cotisation est de 20.00\$ pour deux ans.

---

*La contribution de Marie Lagier, du Conseil mondial de l'eau (Marseille, France), pour la traduction en français de la version anglaise du bulletin d'information, est grandement appréciée. Des remerciements sont également adressés à Maxime Westhead, MPO, Dartmouth (Nouvelle-Écosse), pour la révision finale de la lettre d'information.*

*Les questions et les commentaires concernant cette lettre d'information peuvent être adressés au rédacteur-éditeur, Brian Nicholls : [nicholls@telusplanet.net](mailto:nicholls@telusplanet.net).*

*Les questions et commentaires concernant l'Association Zone Côtière Canada peuvent être adressés au Secrétariat de l'AZCC, à l'Institut océanographique de Bedford, B.P. 1006, Dartmouth, N É, B2Y 4A2, [coastalz@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:coastalz@mar.dfo-mpo.gc.ca).*